Wason
DS733
W253
ASIA

CHRONOLOGICAL TABLES

OF THE

CHINESE DYNASTIES.

(From the Chow Dynasty to the Ch'ing Dynasty.)

BY

THEODORE WONG,

GRADUATE OF UNIVERSITY OF VIRGINIA.

EDITED BY

Prof. E. R. LYMAN,

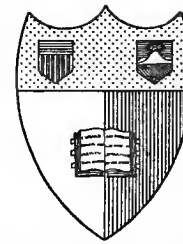
OF

SHANSI UNIVERSITY.

—1902.—

PRINTED BY THE SHANGHAI PRINTING CO.

Wason
15733
W253



Cornell University Library
Ithaca, New York

CHARLES WILLIAM WASON
COLLECTION
CHINA AND THE CHINESE

THE GIFT OF
CHARLES WILLIAM WASON
CLASS OF 1876
1918

The date shows when this volume was taken.
To renew this book copy the call No. and give to the librarian.

HOME USE RULES

All Books subject to recall

All borrowers must register in the library to borrow books for home use.

All books must be returned at end of college year for inspection and repairs.

Limited books must be returned within the four week limit and not renewsd.

Students must return all books before leaving town. Officers should arrange for the return of books wanted during their absence from town.

Volumes of periodicals and of pamphlets are held in the library as much as possible. For special purposes they are given out for a limited time.

Borrowers should not use their library privileges for the benefit of other persons

Books of special value and gift books, when the giver wishes it, are not allowed to circulate.

Readers are asked to report all cases of books marked or mutilated.

Do not deface books by marks and writing.

NOV 19 1969 MP

Cornell University Library
DS 733.W253
Chronological tables of the Chinese dyna
3 1924 023 116 225

Cornell University Library

The original of this book is in
the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in
the United States on the use of the text.

http://www.archive.org/details/cu31924023116225

CHRONOLOGICAL TABLES

OF THE

CHINESE DYNASTIES.

(*From the Chow Dynasty to the Ch'ing Dynasty.*)

BY

THEODORE WONG,

GRADUATE OF UNIVERSITY OF VIRGINIA.

Chas. M. Wason

EDITED BY

Prof. E. R. LYMAN,

OF

SHANSI UNIVERSITY.

—1902.—

PRINTED BY THE SHANGHAI PRINTING CO.

G

W253

PREFATORY NOTE.

W 1806

Owing to frequent errors in calculating the years from Chinese into Western chronology, or from Western dates into Chinese dates, it has been thought that a complete table of *every year of each reign* will aid in preventing the recurrence of these errors in the future, therefere I have asked Mr. Theodore Wong to prepare it under the editorship of Prof. Lyman. Mr. Wong has taken Mayers's, Allen's, Faber's and Giles's tables as his basis and followed the spelling adopted by Prof. Giles in his Dictionary. The Tables are now ready and herewith offered to the public.

TIMOTHY RICHARD,
Foreign Director,
SHANSI UNIVERSITY.

Shanghai, *October 21st, 1902.*

CONTENTS.

		Page.
I.	The Chow Dynasty (B.C. 1122-255)	1-11
II.	The Ts'in Dynasty (B.C. 255-207)	12
III.	The Han Dynasty (B.C. 206-A.D. 24)	13-18
IV.	The Later Han Dynasty (A.D. 25-220)	19-24
V.	The Epoch of the Three Kingdoms (A.D. 221-265)	25-30
	1. The Minor Dynasty (A.D. 221-264)	
	2. The Wei Dynasty (A.D. 220-264)	
	3. The Wu Dynasty (A.D. 222-277)	
VI.	The Western Tsin Dynasty (A.D. 265-316)	31-32
VII.	The Eastern Tsin Dynasty (A.D. 317-420)	33-35
VIII.	The Sung Dynasty (A.D. 420-479)	36-37
IX.	The Ch'i Dynasty (A.D. 479-502)	38
X.	The Liang Dynasty (A.D. 502-557)	39-40
XI.	The Ch'ên Dynasty (A.D. 557-588)	41
XII.	The Northern Wei Dynasty (A.D. 386-532)	42-46
XIII.	The Western Wei Dynasty (A.D. 535-554)	47
XIV.	The Eastern Wei Dynasty (A.D. 534-543)	48
XV.	The Northern Ch'i Dynasty (A.D. 550-577)	49
XVI.	The Northern Chou Dynasty (A.D. 557-581)	50
XVII.	The Sui Dynasty (A.D. 581-618)	51-52
XVIII.	The T'ang Dynasty (A.D. 618-906)	53-60
XIX.	Epoch of the Five Dynasties (A.D. 907-960)	61-65
	1. The Posterior Liang Dynasty (A.D. 907-923)	
	2. The Posterior T'ang Dynasty (A.D. 923-936)	
	3. The Posterior Tsin Dynasty (A.D. 936-946)	
	4. The Posterior Han Dynasty (A.D. 947-950)	
	5. The Posterior Chou Dynasty (A.D. 951-960)	
XX.	The Sung Dynasty (A.D. 960-1127)	66-70
XXI.	The Southern Sung Dynasty (A.D. 1127-1279)	71-74

PAGE.
XXII. The Yuan Dynasty (A.D. 1280-1367) 75-77
XXIII. The Ming Dynasty (A.D. 1368-1644) 78-84
XXIV. The Ch'ing Dynasty (A.D. 1644——) 85-91

SUPPLEMENT.

I. The Tartar Dynasty (A.D. 907-1119) 92-97
II. The Western Liao Dynasty (A.D. 1125-1168) 98-99
III. The Kin Dynasty (A.D. 1115-1234) 100-103

The Semi Historical and Historical Period.

THE CHOW DYNASTY.

周　紀

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.				B.C.	
武王	Wu Wang.....	1122	1	成王	Ch'eng Wang.....	1095	21
		1121	2			1094	22
		1120	3			1093	23
		1119	4			1092	24
		1118	5			1091	25
		1117	6			1090	26
		1116	7			1089	27
成王	Ch'êng Wang ...	1115	1			1088	28
		1114	2			1087	29
		1113	3			1086	30
		1112	4			1085	31
		1111	5			1084	32
		1110	6			1083	33
		1109	7			1082	34
		1108	8			1081	35
		1107	9			1080	36
		1106	10			1079	37
		1105	11	康王	K'ang Wang.....	1078	1
		1104	12			1077	2
		1103	13			1076	3
		1102	14			1075	4
		1101	15			1074	5
		1100	16			1073	6
		1099	17			1072	7
		1098	18			1071	8
		1097	19			1070	9
		1096	20			1069	10

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
康王	K'ang Wang.....	1068	11
		1067	12
		1066	13
		1065	14
		1064	15
		1063	16
		1062	17
		1061	18
		1060	19
		1059	20
		1058	21
		1057	22
		1056	23
		1055	24
		1054	25
		1053	26
昭王	Chao Wang.....	1052	1
		1051	2
		1050	3
		1049	4
		1048	5
		1047	6
		1046	7
		1045	8
		1044	9
		1043	10
		1042	11
		1041	12
		1040	13
		1039	14
		1038	15
		1037	16
		1036	17
		1035	18
		1034	19
		1033	20
		1032	21
		1031	22
		1030	23
		1029	24
		1028	25

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
昭王	Chao Wang	1027	26
		1026	27
		1025	28
		1024	29
		1023	30
		1022	31
		1021	32
		1020	33
		1019	34
		1018	35
		1017	36
		1016	37
		1015	38
		1014	39
		1013	40
		1012	41
		1011	42
		1010	43
		1009	44
		1008	45
		1007	46
		1006	47
		1005	48
		1004	49
		1003	50
		1002	51
穆王	Mu Wang.....	1001	1
		1000	2
		999	3
		998	4
		997	5
		996	6
		995	7
		994	8
		993	9
		992	10
		991	11
		990	12
		989	13
		988	14
		987	15

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B. C.	
穆王	Mu Wang.....	986	16
		985	17
		984	18
		983	19
		982	20
		981	21
		980	22
		979	23
		978	24
		977	25
		976	26
		975	27
		974	28
		973	29
		972	30
		971	31
		970	32
		969	33
		968	34
		967	35
		966	36
		965	37
		964	38
		963	39
		962	40
		961	41
		960	42
		959	43
		958	44
		957	45
		956	46
		955	47
		954	48
		953	49
		952	50
		951	51
		950	52
		949	53
		948	54
		947	55
共王	Kung Wang.....	946	1

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
共王	Kung Wang.....	945	2
		944	3
		943	4
		942	5
		941	6
		940	7
		939	8
		938	9
		937	10
		936	11
		935	12
懿王	I-Wang.....	934	1
		933	2
		932	3
		931	4
		930	5
		929	6
		928	7
		927	8
		926	9
		925	10
		924	11
		923	12
		922	13
		921	14
		920	15
		919	16
		918	17
		917	18
		916	19
		915	20
		914	21
		913	22
		912	23
		911	24
		910	25
孝王	Hsiao Wang.....	909	1
		908	2
		907	3
		906	4
		905	5

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.				B.C.	
孝王	Hsiao Wang.....	904	6	厲王	Li-Wang.....	863	16
		903	7			862	17
		902	8			861	18
		901	9			860	19
		900	10			859	20
		899	11			858	21
		898	12			857	22
		897	13			856	23
		896	14			855	24
		895	15			854	25
夷王	I-Wang.....	894	1			853	26
		893	2			852	27
		892	3			851	28
		891	4			850	29
		890	5			849	30
		889	6			848	31
		888	7			847	32
		887	8			846	33
		886	9			845	34
		885	10			844	35
		884	11			843	36
		883	12			842	37
		882	13			841	38
		881	14			840	39
		880	15			839	40
		879	16			838	41
厲王	Li-Wang.....	878	1			837	42
		877	2			836	43
		876	3			835	44
		875	4			834	45
		874	5			833	46
		873	6			832	47
		872	7			831	48
		871	8			830	49
		870	9			829	50
		869	10			828	51
		868	11	宣王	Hsüan Wang.....	827	1
		867	12			826	2
		866	13			825	3
		865	14			824	4
		864	15			823	5

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
宣王	Hsüan Wang.....	822	6
		821	7
		820	8
		819	9
		818	10
		817	11
		816	12
		815	13
		814	14
		813	15
		812	16
		811	17
		810	18
		809	19
		808	20
		807	21
		806	22
		805	23
		804	24
		803	25
		802	26
		801	27
		800	28
		799	29
		798	30
		797	31
		796	32
		795	33
		794	34
		793	35
		792	36
		791	37
		790	38
		789	39
		788	40
		787	41
		786	42
		785	43
		784	44
		783	45
		782	46

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
幽王	Yu-Wang (Historical Period Commences.)	781	1
		780	2
		779	3
		778	4
		777	5
		776	6
		775	7
		774	8
		773	9
		772	10
		771	11
平王	P'ing Wang.....	770	1
		769	2
		768	3
		767	4
		766	5
		765	6
		764	7
		763	8
		762	9
		761	10
		760	11
		759	12
		758	13
		757	14
		756	15
		755	16
		754	17
		753	18
		752	19
		751	20
		750	21
		749	22
		748	23
		747	24
		746	25
		745	26
		744	27
		743	28
		742	29
		741	30

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
平王	P'ing Wang.....	740	31
		739	32
		738	33
		737	34
		736	35
		735	36
		734	37
		733	38
		732	39
		731	40
		730	41
		729	42
		728	43
		727	44
		726	45
		725	46
		724	47
		723	48
		722	49
		721	50
		720	51
桓王	Huan Wang.....	719	1
		718	2
		717	3
		716	4
		715	5
		714	6
		713	7
		712	8
		711	9
		710	10
		709	11
		708	12
		707	13
		706	14
		705	15
		704	16
		703	17
		702	18
		701	19
		700	20

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
桓王	Huan Wang.....	699	21
		698	22
		697	23
莊王	Chuang Wang.....	696	1
		695	2
		694	3
		693	4
		692	5
		691	6
		690	7
		689	8
		688	9
		687	10
		686	11
		685	12
		684	13
		683	14
		682	15
僖王	Hsi Wang.....	681	1
		680	2
		679	3
		678	4
		677	5
惠王	Hui Wang.....	676	1
		675	2
		674	3
		673	4
		672	5
		671	6
		670	7
		669	8
		668	9
		667	10
		666	11
		665	12
		664	13
		663	14
		662	15
		661	16
		660	17
		659	18

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
惠王	Hui Wang.....	658	19
		657	20
		656	21
		655	22
		654	23
		653	24
		652	25
襄王	Hsiang Wang.....	651	1
		650	2
		649	3
		648	4
		647	5
		646	6
		645	7
		644	8
		643	9
		642	10
		641	11
		640	12
		639	13
		638	14
		637	15
		636	16
		635	17
		634	18
		633	19
		632	20
		631	21
		630	22
		629	23
		628	24
		627	25
		626	26
		625	27
		624	28
		623	29
		622	30
		621	31
		620	32
		619	33
頃王	Ch'ing Wang.....	618	1

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
頃王	Ch'ing Wang.....	617	2
		616	3
		615	4
		614	5
		613	6
匡王	K'uang Wang.....	612	1
		611	2
		610	3
		609	4
		608	5
		607	6
定王	Ting Wang.....	606	1
		605	2
		604	3
		603	4
		602	5
		601	6
		600	7
		599	8
		598	9
		597	10
		596	11
		595	12
		594	13
		593	14
		592	15
		591	16
		590	17
		589	18
		588	19
		587	20
		586	21
簡王	Chien Wang.....	585	1
		584	2
		583	3
		582	4
		581	5
		580	6
		579	7
		578	8
		577	9

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
簡王	Chien Wang.....	576	10
		575	11
		574	12
		573	13
		572	14
靈王	Ling Wang.....	571	1
		570	2
		569	3
		568	4
		567	5
		566	6
		565	7
		564	8
		563	9
		562	10
		561	11
		560	12
		559	13
		558	14
		557	15
		556	16
		555	17
		554	18
		553	19
		552	20
		551	21
		550	22
		549	23
		548	24
		547	25
		546	26
		545	27
景王	Ching Wang.....	544	1
		543	2
		542	3
		541	4
		540	5
		539	6
		538	7
		537	8
		536	9

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
景王	Ching Wang.....	535	10
		534	11
		533	12
		532	13
		531	14
		530	15
		529	16
		528	17
		527	18
		526	19
		525	20
		524	21
		523	22
		522	23
		521	24
		520	25
敬王	Ching Wang.....	519	1
		518	2
		517	3
		516	4
		515	5
		514	6
		513	7
		512	8
		511	9
		510	10
		509	11
		508	12
		507	13
		506	14
		505	15
		504	16
		503	17
		502	18
		501	19
		500	20
		499	21
		498	22
		497	23
		496	24
		495	25

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.				B.C.	
敬王	Ching Wang.....	494	26	貞定王	Chêng Ting Wang	453	16
		493	27			452	17
		492	28			451	18
		491	29			450	19
		490	30			449	20
		489	31			448	21
		488	32			447	22
		487	33			446	23
		486	34			445	24
		485	35			444	25
		484	36			443	26
		483	37			442	27
		482	38			441	28
		481	39	考王	K'ao Wang.....	440	1
		480	40			439	2
		479	41			438	3
		478	42			437	4
		477	43			436	5
		476	44			435	6
元王	Yüan Wang.....	475	1			434	7
		474	2			433	8
		473	3			432	9
		472	4			431	10
		471	5			430	11
		470	6			429	12
		469	7			428	13
貞定王	Chêng Ting Wang	468	1			427	14
		467	2			426	15
		466	3	威烈王	Wei Lieh Wang..	425	1
		465	4			424	2
		464	5			423	3
		463	6			422	4
		462	7			421	5
		461	8			420	6
		460	9			419	7
		459	10			418	8
		458	11			417	9
		457	12			416	10
		456	13			415	11
		455	14			414	12
		454	15			413	13

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B. C.	
威烈王	Wei Lieh Wang...	412	14
		411	15
		410	16
		409	17
		408	18
		407	19
		406	20
		405	21
		404	22
		403	23
		402	24
安王	An Wang.....	401	1
		400	2
		399	3
		398	4
		397	5
		396	6
		395	7
		394	8
		393	9
		392	10
		391	11
		390	12
		389	13
		388	14
		387	15
		386	16
		385	17
		384	18
		383	19
		382	20
		381	21
		380	22
		379	23
		378	24
		377	25
		376	26
烈王	Lieh Wang.....	375	1
		374	2
		373	3
		372	4

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
烈王	Lieh Wang.....	371	5
		370	6
		369	7
顯王	Hsien Wang.....	368	1
		367	2
		366	3
		365	4
		364	5
		363	6
		362	7
		361	8
		360	9
		359	10
		358	11
		357	12
		356	13
		355	14
		354	15
		353	16
		352	17
		351	18
		350	19
		349	20
		348	21
		347	22
		346	23
		345	24
		344	25
		343	26
		342	27
		341	28
		340	29
		339	30
		338	31
		337	32
		336	33
		335	34
		334	35
		333	36
		332	37
		331	38

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
顯王	Hsien Wang.....	330	39
		329	40
		328	41
		327	42
		326	43
		325	44
		324	45
		323	46
		322	47
		321	48
愼靚王	Shên Ching Wang	320	1
		319	2
		318	3
		317	4
		316	5
		315	6
赧王	Nan Wang..... Reigned 59 years. In B.C. 256 surrendered his dominions to the ruler of Ts'in.	314	1
		313	2
		312	3
		311	4
		310	5
		309	6
		308	7
		307	8
		306	9
		305	10
		304	11
		303	12
		302	13
		301	14
		300	15
		299	16
		298	17
		297	18
		296	19
		295	20
		294	21
		293	22

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
赧王	Nan Wang.....	292	23
		291	24
		290	25
		289	26
		288	27
		287	28
		286	29
		285	30
		284	31
		283	32
		282	33
		281	34
		280	35
		279	36
		278	37
		277	38
		276	39
		275	40
		274	41
		273	42
		272	43
		271	44
		270	45
		269	46
		268	47
		267	48
		266	49
		265	50
		264	51
		263	52
		262	53
		261	54
		260	55
		259	56
		258	57
		257	58
		256	59
東周君	Tung Chou Chün.. (Nominally reigned until B.C. 249.)	255	—

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
昭襄王	Chao Hsiang Wang	255	1
	The year 255 really the 52nd year of his reign as the ruler of the state of Ts'in.	254	2
		253	3
		252	4
		251	5
孝文王	Hsiao Wên Wang	250	—
莊襄王	Chuang Hsiang Wang.....	249	1
		248	2
		247	3
王政	Prince Chêng.....	246	1
		245	2
		244	3
		243	4
		242	5
		241	6
		240	7
		239	8
		238	9
		237	10
		236	11
		235	12
		234	13
		233	14
		232	15

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號
		B.C.	
王政	Prince Chêng.....	231	16
		230	17
		229	18
		228	19
		227	20
		226	21
		225	22
		224	23
		223	24
		222	25
始皇帝	Shih Huang-ti..... "First Emperor," title assumed by Prince Chêng in the 26th year of his reign.	221	26
		220	27
		219	28
		218	29
		217	30
		216	31
		215	32
		214	33
		213	34
		212	35
		211	36
		210	37
二世皇帝	Êrh Shih Huang-ti	209	1
		208	2
		207	3

THE HAN DYNASTY.

漢 紀

(Also styled 前漢 Former Han and 西漢 Western Han.)

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		B.C.				
高帝,高祖	Kao Ti, or Kao Tsu.. Claimed the Empire from B.C. 206; actually ascended the Throne B.C. 202.	206	1			
		205	2			
		204	3			
		203	4			
		202	5			
		201	6			
		200	7			
		199	8			
		198	9			
		197	10			
		196	11			
		195	12			
惠帝	Hui Ti.....	194	1			
		193	2			
		192	3			
		191	4			
		190	5			
		189	6			
		188	7			
高后,呂氏	Kao Hou, Lü Shih...	187	1			
		186	2			
		185	3			
		184	4			
		183	5			
		182	6			
		181	7			
		180	8			

號廟	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 號廟	號年	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		B.C.				
文帝	Wên Ti.....	179	1			
		178	2			
		177	3			
		176	4			
		175	5			
		174	6			
		173	7			
		172	8			
		171	9			
		170	10			
		169	11			
		168	12			
		167	13			
		166	14			
		165	15			
		164	16			
		163	17	後元	Hou Yüan	1
		162	18			2
		161	19			3
		160	20			4
		159	21			5
		158	22			6
		157	23			7
景帝	Ching Ti.....	156	1			
		155	2			
		154	3			
		153	4			
		152	5			
		151	6			
		150	7			
		149	8	中元	Chung Yüan.....	1
		148	9			2
		147	10			3
		146	11			4
		145	12			5
		144	13			6
		143	14	後元	Hou Yüan.....	1
		142	15			2
		141	16			3
武帝	Wu Ti.....	140	1	建元	Chieu Yüan	1
		139	2			2

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		B.C.				
武帝	Wu Ti.....	138	3	建元	Chien Yüan.....	3
		137	4			4
		136	5			5
		135	6			6
		134	7	元光	Yüan Kuang.....	1
		133	8			2
		132	9			3
		131	10			4
		130	11			5
		129	12			6
		128	13	元朔	Yüan So.....	1
		127	14			2
		126	15			3
		125	16			4
		124	17			5
		123	18			6
		122	19	元狩	Yüan Shou.....	1
		121	20			2
		120	21			3
		119	22			4
		118	23			5
		117	24			6
		116	25	元鼎	Yüan Ting.....	1
		115	26			2
		114	27			3
		113	28			4
		112	29			5
		111	30			6
		110	31	元封	Yüan Fêng.....	1
		109	32			2
		108	33			3
		107	34			4
		106	35			5
		105	36			6
		104	37	太初	T'ai Ch'u.....	1
		103	38			2
		102	39			3
		101	40			4
		100	41	天漢	T'ien Han.....	1
		99	42			2
		98	43			3

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		B.C.				
武帝	Wu Ti	97	44	天漢	T'ien Han	4
		96	45	太始	T'ai Shih	1
		95	46			2
		94	47			3
		93	48			4
		92	49	征和	Chêng Ho	1
		91	50			2
		90	51			3
		89	52			4
		88	53	後元	Hou Yüan	1
		87	54			2
昭帝	Chao Ti	86	1	始元	Shih Yüan	1
		85	2			2
		84	3			3
		83	4			4
		82	5			5
		81	6			6
		80	7	元鳳	Yüan Fêng	1
		79	8			2
		78	9			3
		77	10			4
		76	11			5
		75	12			6
		74	13	元平	Yüan P'ing	—
宣帝	Hsuan Ti	73	1	本始	Pên Shih	1
		72	2			2
		71	3			3
		70	4			4
		69	5	地節	Ti Chieh	1
		68	6			2
		67	7			3
		66	8			4
		65	9	元康	Yüan K'ang	1
		64	10			2
		63	11			3
		62	12			4
		61	13	神爵	Shên Chüeh	1
		60	14			2
		59	15			3
		58	16			4
		57	17	五鳳	Wu Fêng	1

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號	年號	Title of Reign.	Year of 年號
		B.C.				
宣帝	Hsüan Ti.....	56	18	五鳳	Wu Fêng.....	2
		55	19			3
		54	20			4
		53	21	甘露	Kan Lu.....	1
		52	22			2
		51	23			3
		50	24			4
		49	25	黃龍	Huang Lung	
元帝	Yüan Ti.....	48	1	初元	Ch'u Yüan.....	1
		47	2			2
		46	3			3
		45	4			4
		44	5			5
		43	6	永光	Yung Kuang.....	1
		42	7			2
		41	8			3
		40	9			4
		39	10			5
		38	11	建昭	Chien Chao	1
		37	12			2
		36	13			3
		35	14			4
		34	15			5
		33	16	竟寧	Ching Ning	
成帝	Ch'êng Ti.....	32	1	建始	Chien Shih.....	1
		31	2			2
		30	3			3
		29	4			4
		28	5	河平	Ho P'ing.....	1
		27	6			2
		26	7			3
		25	8			4
		24	9	陽朔	Yang So.....	1
		23	10			2
		22	11			3
		21	12			4
		20	13	鴻嘉	Hung Chia.....	1
		19	14			2
		18	15			3
		17	16			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		B.C.				
成帝	Ch'êng Ti.....	16	17	永始	Yung Shih.....	1
		15	18			2
		14	19			3
		13	20			4
		12	21	元延	Yüan Yen.....	1
		11	22			2
		10	23			3
		9	24			4
		8	25	綏和	Sui Ho.....	1
		7	26			2
哀帝	Ai Ti.....	6	1	建平	Chien P'ing.....	1
		5	2			2
		4	3			3
		3	4			4
		2	5	元壽	Yüan Shou.....	1
		1	6			2
		A.D.				
平帝	P'ing Ti.....	1	1	元始	Yüan Shih.....	1
		2	2			2
		3	3			3
		4	4			4
		5	5			5
孺子嬰	Ju Tzŭ Ying.....	6	1	居攝	Chu Shê.....	1
		7	2			2
		8	3	初始	Ch'u Shih	
新皇帝 (王莽)	Hsin Huang-ti ..... (Wang Mang, a usurper.)	9	1	始建國	Shih Chien Ku.....	1
		10	2			2
		11	3			3
		12	4			4
		13	5			5
		14	6	天鳳	T'ien Fêng.....	1
		15	7			2
		16	8			3
		17	9			4
		18	10			5
		19	11			6
		20	12	地皇	Ti Huang	1
		21	13			2
		22	14			3
淮陽王 帝玄	Huai Yang Wang Ti Hsüan	23	1	更始	Kêng Shih	1
		24	2			2

THE LATER HAN DYNASTY.

後漢紀

(Also styled 東漢 or Eastern Han.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
光武帝	Kuang Wu Ti.....	25	1	建武	Chien Wu	1
		26	2			2
		27	3			3
		28	4			4
		29	5			5
		30	6			6
		31	7			7
		32	8			8
		33	9			9
		34	10			10
		35	11			11
		36	12			12
		37	13			13
		38	14			14
		39	15			15
		40	16			16
		41	17			17
		42	18			18
		43	19			19
		44	20			20
		45	21			21
		46	22			22
		47	23			23
		48	24			24
		49	25			25
		50	26			26
		51	27			27

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號	年號	Title of Reign.	Year of 年號
		A.D.				
光武帝	Kuang Wu Ti.	52	28	建武	Chien Wu.....	28
		53	29			29
		54	30			30
		55	31			31
		56	32	中元	Chung Yüan.....	1
		57	33			2
明帝	Ming Ti.....	58	1	永平	Yung P'ing.....	1
		59	2			2
		60	3			3
		61	4			4
		62	5			5
		63	6			6
		64	7			7
		65	8			8
		66	9			9
		67	10			10
		68	11			11
		69	12			12
		70	13			13
		71	14			14
		72	15			15
		73	16			16
		74	17			17
		75	18			18
章帝	Chang Ti.....	76	1	建初	Chien Ch'u.....	1
		77	2			2
		78	3			3
		79	4			4
		80	5			5
		81	6			6
		82	7			7
		83	8			8
		84	9	元和	Yüan Ho.....	1
		85	10			2
		86	11			3
		87	12	章和	Ch ang Ho.....	1
		88	13			2
和帝	Ho Ti.....	89	1	永元	Yung Yüan.....	1
		90	2			2
		91	3			3
		92	4			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
和帝	Ho Ti	93	5	永元	Yung Yüan.....	5
		94	6			6
		95	7			7
		96	8			8
		97	9			9
		98	10			10
		99	11			11
		100	12			12
		101	13			13
		102	14			14
		103	15			15
		104	16			16
		105	17	元興	Yüan Hsing	
殤帝	Shang Ti.....	106		延平	Yen P'ing	
安帝	An Ti	107	1	永初	Yung Ch'u	1
		108	2			2
		109	3			3
		110	4			4
		111	5			5
		112	6			6
		113	7			7
		114	8	元初	Yüan Ch'u.....	1
		115	9			2
		116	10			3
		117	11			4
		118	12			5
		119	13			6
		120	14	永寧	Yung Ning	
		121	15	建光	Chien Kuang	
		122	16	延光	Yen Kuang.....	1
		123	17			2
		124	18			3
		125	19			4
順帝	Shun Ti.....	126	1	永建	Yung Chien.....	1
		127	2			2
		128	3			3
		129	4			4
		130	5			5
		131	6			6
		132	7	陽嘉	Yang Chia	1
		133	8			2

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE of REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
順帝	Shun Ti	134	9	陽嘉	Yang Chia.....	3
		135	10			4
		136	11	永和	Yung Ho.....	1
		137	12			2
		138	13			3
		139	14			4
		140	15			5
		141	16			6
		142	17	漢安	Han An.....	1
		143	18			2
		144	19	建康	Chien K'ang	
冲帝	Ch'ung Ti	145		永嘉	Yung Chia	
質帝	Chih Ti.....	146		本初	Pên Ch'u	
桓帝	Huan Ti.....	147	1	建和	Chien Ho.....	1
		148	2			2
		149	3			3
		150	4	和平	Ho P'ing	
		151	5	元嘉	Yüan Chia.....	1
		152	6			2
		153	7	永興	Yung Hsing	1
		154	8			2
		155	9	永壽	Yung Shou.....	1
		156	10			2
		157	11			3
		158	12	延熹	Yen Hsi.....	1
		159	13			2
		160	14			3
		161	15			4
		162	16			5
		163	17			6
		164	18			7
		165	19			8
		166	20			9
		167	21	永康	Yung K'ang	
靈帝	Ling Ti.....	168	1	建寧	Chien Ning.....	1
		169	2			2
		170	3			3
		171	4			4
		172	5	熹平	Hsi P'ing	1
		173	6			2
		174	7			3

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
靈帝	Ling Ti.....	175	8	熹平	Hsi P'ing.....	4
		176	9			5
		177	10			6
		178	11	光和	Kuang Ho.....	1
		179	12			2
		180	13			3
		181	14			4
		182	15			5
		183	16			6
		184	17	中平	Chung P'ing.....	1
		185	18			2
		186	19			3
		187	20			4
		188	21			5
獻帝 愍帝	Hsien Ti (also styled Min Ti)	189	1	光熹	Kwang Hsi	
				昭寧	Chao Ning	
				永漢	Yung Han	
				中平	Chung P'ing	
		190	2	初平	Ch'u P'ing.....	1
		191	3			2
		192	4			3
		193	5			4
		194	6	興平	Hsing P'ing.....	1
		195	7			2
		196	8	建安	Chien An.....	1
		197	9			2
		198	10			3
		199	11			4
		200	12			5
		201	13			6
		202	14			7
		203	15			8
		204	16			9
		205	17			10
		206	18			11
		207	19			12
		208	20			13
		209	21			14
		210	22			15
		211	23			16
		212	24			17

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
獻帝	Hsien Ti.....	213	25	建安	Chien An.....	18
		214	26			19
		215	27			20
		216	28			21
		217	29			22
		218	30			23
		219	31			24
		220	32	延康	Yen K'ang	

The Epoch of the Three Kingdoms.

A.D. 221-265.

I. The Minor Han Dynasty.

蜀 漢 紀

Established in Sze-ch'wan.

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
昭烈帝	Chao Lieh Ti.....	221	1	章武	Chang Wu.....	1
		222	2			2
後主	Hou Chu.....	223	1	建興	Chien Hsing.....	1
		224	2			2
		225	3			3
		226	4			4
		227	5			5
		228	6			6
		229	7			7
		230	8			8
		231	9			9
		232	10			10
		233	11			11
		234	12			12
		235	13			13
		236	14			14
		237	15			15
		238	16	延熙	Yen Hsi.....	1
		239	17			2
		240	18			3
		241	19			4
		242	20			5
		243	21			6
		244	22			7
		245	23			8
		246	24			9
		247	25			10

THE MINOR HAN DYNASTY.

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
後主	Hou Chu.....	248	26	延熙	Yen Hsi.....	11
		249	27			12
		250	28			13
		251	29			14
		252	30			15
		253	31			16
		254	32			17
		255	33			18
		256	34			19
		257	35			20
		258	36	景耀	Ching Yao.....	1
		259	37			2
		260	38			3
		261	39			4
		262	40			5
		263	41	炎興	Yen Hsing	1

The dates of the period of the Three Kingdoms (221-265) may of course in Chinese chronology be given in terms of any of the three dynasties. They are usually referred to the Minor Han Dynasty (蜀漢紀).

The Epoch of the Three Kingdoms.

II. The Wei Dynasty.

魏 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
文帝	Wên Ti.....	220	1	黃初	Huang Ch'u.....	1
		221	2			2
		222	3			3
		223	4			4
		224	5			5
		225	6			6
		226	7			7
明帝	Ming Ti.....	227	1	太和	T'ai Ho.....	1
		228	2			2
		229	3			3
		230	4			4
		231	5			5
		232	6			6
		233	7	青龍	Ch'ing Lung.....	1
		234	8			2
		235	9			3
		236	10			4
		237	11	景初	Ching Ch'u.....	1
		238	12			2
		239	13			3
廢帝 (齊王芳)	Fei Ti..... (Ch'i Wang Fang)	240	1	正始	Chêng Shih.....	1
		241	2			2
		242	3			3
		243	4			4
		244	5			5
		245	6			6

THE WEI DYNASTY.

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
廢帝 (齊王芳)	Fei Ti..... (Ch'i Wang Fang) Deposed after A.D. 254.	246	7	正始	Chêng Shih	7
		247	8			8
		248	9			9
		249	10	嘉平	Chia P'ing.....	1
		250	11			2
		251	12			3
		252	13			4
		253	14			5
少帝 (高貴鄉公)	Shao Ti..... (Kao Kuei Hsiang Kung).	254	1	正元	Chêng Yüan.....	1
		255	2			2
		256	3	甘露	Kan Lu.....	1
		257	4			2
		258	5			3
		259	6			4
元帝	Yüan Ti.....	260	1	景元	Ching Yüan.....	1
		261	2			2
		262	3			3
		263	4			4
		264	5	咸熙	Hsien Hsi	

The Epoch of the Three Kingdoms.

III. The Wu Dynasty.

吳 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
大帝	Ta Ti..... (It was not until A.D. 229 that Imperial sovereignty was assumed by the founder of this dynasty.)	222	1	黃武	Huang Wu.....	1
		223	2			2
		224	3			3
		225	4			4
		226	5			5
		227	6			6
		228	7			7
		229	8	黃龍	Huang Lung.....	1
		230	9			2
		231	10			3
		232	11	嘉禾	Chia Ho.....	1
		233	12			2
		234	13			3
		235	14			4
		236	15			5
		237	16			6
		238	17	赤烏	Ch'ih Wu.....	1
		239	18			2
		240	19			3
		241	20			4
		242	21			5
		243	22			6
		244	23			7
		245	24			8
		246	25			9
		247	26			10
		248	27			11

THE WU DYNASTY.

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
大帝	Ta Ti.....	249	28	赤烏	Ch'ih Wu.....	12
		250	29			13
		251	30	太元	T'ai Yüan	
		252	31	神鳳	Shên Fêng	
廢帝	Fei Ti.....	252	1	建興	Chien Hsing.....	1
(會稽王)	(Hui Chi Wang)	253	2			2
		254	3	五鳳	Wu Fêng.....	1
		255	4			2
		256	5	太平	T'ai P'ing.....	1
		257	6			2
景帝	Ching Ti.....	258	1	永安	Yung An.....	1
		259	2			2
		260	3			3
		261	4			4
		262	5			5
		263	6			6
末帝	Mo Ti.....	264	1	元興	Yüan Hsing	
(歸命侯)	(Kuei Ming Hou	265	2	甘露	Kan Lu	
	deposed A.D. 280.)	266	3	寶鼎	Pao Ting.....	1
		267	4			2
		268	5			3
		269	6	建衡	Chien Hêng.....	1
		270	7			2
		271	8			3
		272	9	鳳凰	Fêng Huang.....	1
		273	10			2
		274	11			3
		275	12	天册	T'ien T'sê	
		276	13	天璽	T'ien Hsi	
		277	14	天紀	T'ien Chi	

The Western Tsin Dynasty.

西晉紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
武帝	Wu Ti.....	265	1	泰始	T'ai Shih.....	1
		266	2			2
		267	3			3
		268	4			4
		269	5			5
		270	6			6
		271	7			7
		272	8			8
		273	9			9
		274	10			10
		275	11	咸寧	Hsien Ning.....	1
		276	12			2
		277	13			3
		278	14			4
		279	15			5
		280	16	泰康	T'ai K'ang.....	1
		281	17			2
		282	18			3
		283	19			4
		284	20			5
		285	21			6
		286	22			7
		287	23			8
		288	24			9
		289	25			10
		290	26	泰熙	T'ai Hsi	
惠帝	Hui Ti.....	290	1	永熙	Yung Hsi	

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
惠帝	Hui Ti.....	291	2	永平	Yung P'ing	
				元康	Yüan K'ang.....	1
		292	3			2
		293	4			3
		294	5			4
		295	6			5
		296	7			6
		297	8			7
		298	9			8
		299	10			9
		300	11	永康	Yung K'ang	
		301	12	永寧	Yung Ning	
		302	13	太安	T'ai An	1
		303	14			2
		304	15	永興	Yung Hsing.....	1
		305	16			2
		306	17	光熙	Kuang Hsi	
懷帝	Huai Ti.....	307	1	永嘉	Yung Chia.....	1
		308	2			2
		309	3			3
		310	4			4
		311	5			5
		312	6			6
愍帝	Min Ti.....	313		建興	Chien Hsing.....	

The Eastern Tsin Dynasty.

A.D. 317–420.

東晉紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
元帝	Yüan Ti.....	317	1	建武	Chien Wu	
		318	2	太興	T'ai Hsing.....	1
		319	3			2
		320	4			3
		321	5			4
		322	6	永昌	Yung Ch'ang	
明帝	Ming Ti.....	323	1	太寧	T'ai Ning.....	1
		324	2			2
		325	3			3
成帝	Ch'êng Ti.....	326	1	咸和	Hsien Ho.....	1
		327	2			2
		328	3			3
		329	4			4
		330	5			5
		331	6			6
		332	7			7
		333	8			8
		334	9			9
		335	10	咸康	Hsien K'ang.....	1
		336	11			2
		337	12			3
		338	13			4
		339	14			5
		340	15			6
		341	16			7
		342	17			8
康帝	K'ang Ti.....	343	1	建元	Chien Yüan.....	1

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
康帝	K'ang Ti.....	344	2	建元	Chien Yüan.....	2
穆帝	Mu Ti.....	345	1	永和	Yung Ho.....	1
		346	2			2
		347	3			3
		348	4			4
		349	5			5
		350	6			6
		351	7			7
		352	8			8
		353	9			9
		354	10			10
		355	11			11
		356	12			12
		357	13	升平	Shêng P'ing.....	1
		358	14			2
		359	15			3
		360	16			4
		361	17			5
哀帝	Ai Ti.....	362	1	隆和	Lung Ho	
		363	2	興寧	Hsing Ning.....	1
		364	3			2
		365	4			3
帝奕	Ti Yi.....	366	1	太和	T'ai Ho.....	1
(海西公)	(Hai Hsi Kung.)	367	2			2
		368	3			3
		369	4			4
		370	5			5
簡文帝	Chien Wên Ti.....	371	1	咸安	Hsien An.....	1
		372	2			2
孝武帝	Hsiao Wu Ti.....	373	1	寧康	Ning K'ang.....	1
		374	2			2
		375	3			3
		376	4	太元	T'ai Yüan.....	1
		377	5			2
		378	6			3
		379	7			4
		380	8			5
		381	9			6
		382	10			7
		383	11			8
		384	12			9

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
孝武帝	Hsiao Wu Ti.....	385	13	太元	T'ai Yüan.....	10
		386	14			11
		387	15			12
		388	16			13
		389	17			14
		390	18			15
		391	19			16
		392	20			17
		393	21			18
		394	22			19
		395	23			20
		396	24			21
安帝	An Ti.....	397	1	隆安	Lung An.....	1
		398	2			2
		399	3			3
		400	4			4
		401	5			5
		402	6	元興 隆安 大亨	Yüan Hsing Lung An Ta Hsiang	
		403	7	元興	Yuan Hsiang.....	1
		404	8			2
		405	9	義熙	I Hsi.....	1
		406	10			2
		407	11			3
		408	12			4
		409	13			5
		410	14			6
		411	15			7
		412	16			8
		413	17			9
		414	18			10
		415	19			11
		416	20			12
		417	21			13
		418	22			14
恭帝	Kung Ti.....	419		元熙	Yuan Hsi	

Epoch of Division Between North and South

南北朝

The Sung Dynasty. (House of Liu.)

A.D. 420–479.

劉宋紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
武帝	Wu Ti	420	1	永初	Yung Ch'u	1
		421	2			2
		422	3			3
少帝	Shao Ti	423		景平	Ching P'ing	
文帝	Wên Ti	424	1	元嘉	Yüan Chia	1
		425	2			2
		426	3			3
		427	4			4
		428	5			5
		429	6			6
		430	7			7
		431	8			8
		432	9			9
		433	10			10
		434	11			11
		435	12			12
		436	13			13
		437	14			14
		438	15			15
		439	16			16
		440	17			17
		441	18			18
		442	19			19
		443	20			20
		444	21			21
		445	22			22
		446	23			23

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
文帝	Wên Ti.....	447	24	元嘉	Yüan Chia.....	24
		448	25			25
		449	26			26
		450	27			27
		451	28			28
		452	29			29
		453	30			30
孝武帝	Hsiao Wu Ti.....	454	1	孝建	Hsiao Chien.....	1
		455	2			2
		456	3			3
		457	4	大明	Ta Ming	1
		458	5			2
		459	6			3
		460	7			4
		461	8			5
		462	9			6
		463	10			7
		464	11			8
		465	12	永光	Yung Kuang	
廢帝(子業)	Fei Ti (Tzŭ Yeh)...	465		景和	Ching Ho	
明帝	Ming Ti	465	1	泰始	T'ai Shih.....	1
		466	2			2
		467	3			3
		468	4			4
		469	5			5
		470	6			6
		471	7			7
		472	8	泰豫	T'ai Yü	
蒼梧王	Ts'ang Wu Wang...	473	1	元徽	Yüan Hui.....	1
(主昱)	(Chu Li)	474	2			2
		475	3			3
		476	4			4
順帝	Shun Ti.....	477	1	昇明	Shêng Ming.....	1
		478	2			2

The Ch'i Dynasty.

A.D. 479–502.

齊 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高帝	Kao Ti.....	479	1	建元	Chien Yüan.....	1
		480	2			2
		481	3			3
		482	4			4
武帝	Wu Ti.....	483	1	永明	Yung Ming.....	1
		484	2			2
		485	3			3
		486	4			4
		487	5			5
		488	6			6
		489	7			7
		490	8			8
		491	9			9
		492	10			10
		493	11			11
鬱林王	Yü-lin Wang.....	494		隆昌	Lung Ch'ang	
海陵王	Hai-ling Wang.....	494		延興	Yen Hsing	
明帝	Ming Ti.....	494	1	建武	Chien Wu.....	1
		495	2			2
		496	3			3
		497	4			4
		498	5	永泰	Yung T'ai	
東昏侯	Tung-hun Hou.....	499	1	永元	Yung Yüan	1
		500	2			2
和帝	Ho Ti.....	501		中興	Chung Hsing	

The Liang Dynasty.

A.D. 502-557.

梁 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
武帝	Wu Ti.....	502	1	天監	T'ien Chien.....	1
		503	2			2
		504	3			3
		505	4			4
		506	5			5
		507	6			6
		508	7			7
		509	8			8
		510	9			9
		511	10			10
		512	11			11
		513	12			12
		514	13			13
		515	14			14
		516	15			15
		517	16			16
		518	17			17
		519	18			18
		520	19	普通	P'u T'ung.....	1
		521	20			2
		522	21			3
		523	22			4
		524	23			5
		525	24			6
		526	25			7
		527	26	大通	Ta T'ung.....	1
		528	27			2

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
武帝	Wu Ti.....	529	28	中大通	Chung Ta T'ung.....	1
		530	29			2
		531	30			3
		532	31			4
		533	32			5
		534	33			6
		535	34	大同	Ta T'ung.....	1
		536	35			2
		537	36			3
		538	37			4
		539	38			5
		540	39			6
		541	40			7
		542	41			8
		543	42			9
		544	43			10
		545	44			11
		546	45	中大同	Chung Ta T'ung	
		547	46	太清	T'ai Ch'ing.....	1
		548	47			2
		549	48			3
簡文帝	Chien Wên Ti.....	550		大寶	Ta Pao	
豫章王	Yü-chang Wang.....	551		天正	T'ien Chêng	
元帝	Yüan Ti.....	552	1	承聖	Ch'eng Shêng.....	1
		553	2			2
		554	3			3
		555	4	天成	T'ien Ch'êng	
貞陽侯	Chêng Yang Hou.....	555		紹泰	Shao T'ai	
敬帝	Ching Ti.....	556		太平	T'ai P'ing	

THE CH'ÊN DYNASTY.

陳 紀

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
武帝	Wu Ti.....	557	1	永定	Yung Ting.....	1
		558	2			2
		559	3			3
文帝	Wên Ti.....	560	1	天嘉	T'ien Chia.....	1
		561	2			2
		562	3			3
		563	4			4
		564	5			5
		565	6			6
		566	7	天康	T'ien K'ang	
臨海王	Lin-hai Wang.....	567	1	光大	Kuang Ta.....	1
		568	2			2
宣帝	Hsüan Ti.....	569	1	大建	Ta Chien.....	1
		570	2			2
		571	3			3
		572	4			4
		573	5			5
		574	6			6
		575	7			7
		576	8			8
		577	9			9
		578	10			10
		579	11			11
		580	12			12
		581	13			13
		582	14			14
後主	Hou Chu.....	583	1	至德	Chih Tê.....	1
(叔寶)	(Shu Pao)	584	2			2
		585	3			3
		586	4			4
		587	5	禎明	Chêng Ming	

For dates following A.D. 587 see Sui Dynasty p. 51.

The Northern Wei Dynasty.

北 魏 紀

(拓 跋 氏 House of Toba).

廟 號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年 號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
道 武 帝	Tao Wu Ti.....	386	1	登 國	Têng Kuo	1
		387	2			2
		388	3			3
		389	4			4
		390	5			5
		391	6			6
		392	7			7
		393	8			8
		394	9			9
		395	10			10
		396	11	皇 始	Huang Shih	1
		397	12			2
		398	13	天 興	T'ien Hsing.....	1
		399	14			2
		400	15			3
		401	16			4
		402	17			5
		403	18			6
		404	19	天 賜	T'ien Tz'ŭ	1
		405	20			2
		406	21			3
		407	22			4
		408	23			5
明 元 帝 (太 宗)	Ming Yüan Ti..... (T'ai Tsung)	409	1	永 興	Yung Hsing.....	1
		410	2			2
		411	3			3
		412	4			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
明元帝	Ming Yüan Ti.....	413	5	永興	Yung Hsing.....	5
		414	6	神瑞	Shên Jui	1
		415	7			2
		416	8	泰常	T'ai Ch'ang.....	1
		417	9			2
		418	10			3
		419	11			4
		420	12			5
		421	13			6
		422	14			7
		423	15			8
太武帝	T'ai Wu Ti.....	424	1	始光	Shih Kuang.....	1
		425	2			2
		426	3			3
		427	4			4
		428	5	神䴥	Shên Chia.....	1
		429	6			2
		430	7			3
		431	8			4
		432	9	延和	Yen Ho.....	1
		433	10			2
		434	11			3
		435	12	太延	T'ai Yen.....	1
		436	13			2
		437	14			3
		438	15			4
		439	16			5
		440	17	眞君	Chên Chun	1
		441	18		(year 440 also designated T'ai P'ing 太平).	2
		442	19			3
		443	20			4
		444	21			5
		445	22			6
		446	23			7
		447	24			8
		448	25			9
		449	26			10
		450	27			11
		451	28			12
		452		正平	Cheng P'ing	
南安王	Nan-an Wang	452		承平	Ch'êng P'ing	

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
文成帝	Wên Ch'êng Ti.....	452	1	興安	Hsing An.....	1
		453	2			2
		454	3	興光	Hsing Kuang	
		455	4	太安	T'ai An.....	1
		456	5			2
		457	6			3
		458	7			4
		459	8			5
		460	9	和平	Ho P'ing.....	1
		461	10			2
		462	11			3
		463	12			4
		464	13			5
		465	14			6
獻文帝	Hsien Wên Ti.....	466	1	天安	T'ien An	
		467	2	皇興	Huang Hsing.....	1
		468	3			2
		469	4			3
		470	5			
孝文帝	Hsiao Wên Ti.....	471	1	延興	Yen Hsing.....	1
		472	2			2
		473	3			3
		474	4			4
		475	5			5
		476	6	承明	Ch'êng Ming	
		477	7	太和	T'ai Ho.....	1
		478	8			2
		479	9			3
		480	10			4
		481	11			5
		482	12			6
		483	13			7
		484	14			8
		485	15			9
		486	16			10
		487	17			11
		488	18			12
		489	19			13
		490	20			14
		491	21			15
		492	22			16

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號	年號	Title of Reign.	Year of 年號
		A.D.				
孝文帝	Hsiao Wên Ti.....	493	23	太和	T'ai Ho	17
		494	24			18
		495	25			19
		496	26			20
		497	27			21
		498	28			22
		499	29			23
宣武帝	Hsüan Wu Ti	500	1	景明	Ching Ming.....	1
		501	2			2
		502	3			3
		503	4			4
		504	5	正始	Chêng Shih	1
		505	6			2
		506	7			3
		507	8			4
		508	9	永平	Yung P'ing.....	1
		509	10			2
		510	11			3
		511	12			4
		512	13	延昌	Yen Ch'ang.....	1
		513	14			2
		514	15			3
		515	16			4
孝明帝	Hsiao Ming Ti.....	516	1	熙平	Hsi P'ing	
		517	2	神龜	Shen Kuei	1
		518	3			2
		519	4	正光	Chêng Kuang	1
		520	5			2
		521	6			3
		522	7			4
		523	8			5
		524	9			6
		525	10	孝昌	Hsiao Ch'ang.....	1
		526	11			2
		527	12			3
臨洮王	Lin-t'ao Wang.....	528		武泰	Wu Tai	
孝莊帝	Hsiao Chuang Ti.....	528		建義	Chien I	
		528		永安	Yung An	
		529		更興	Kêng Hsing	
東海王	Tung-hai Wang.....	530		建明	Chien Ming	
節閔帝	Chieh Min Ti.....	531		晉泰	Tsin T'ai	

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
安定王	An-ting Wang.....	531		中興	Chung Hsing	
孝武帝	Hsiao Wu Ti.....	532		太昌	T'ai Ch'ang	
		532		永興	Yung Hsing	
		532		永熙	Yung Hsi	

The Western Wei Dynasty.

西魏紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
文帝	Wên Ti.....	535	1	大統	Ta T'ung.....	1
		536	2			2
		537	3			3
		538	4			4
		539	5			5
		540	6			6
		541	7			7
		542	8			8
		543	9			9
		544	10			10
		545	11			11
		546	12			12
		547	13			13
		548	14			14
		549	15			15
		550	16			16
		551	17			17
帝欽	Ti Ch'in	552	1			
		553	2			
恭帝	Kung Ti.....	554				

The Eastern Wei Dynasty.

東 魏 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
孝靜帝	Hsiao Ching Ti	534	1	天平	T'ien P'ing	1
		535	2			2
		536	3			3
		537	4			4
		538	5	元象	Yüan Hsiang	
		539	6	興和	Hsing Ho.....	1
		540	7			2
		541	8			3
		542	9			4
		543	10	武定	Wu Ting	

The Northern Ch'i Dynasty.

北 齊 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 年號	年號 Title of Reign.		Year of 廟號
		A.D.				
文宣帝	Wên Hsüan Ti	550	1	天保	T'ien Pao	1
		551	2			2
		552	3			3
		553	4			4
		554	5			5
		555	6			6
		556	7			7
		557	8			8
		558	9			9
		559	10			10
廢帝	Fei Ti.....	560		乾明	Ch'ien Ming	
孝昭帝	Hsiao Chao Ti	560		皇建	Huang Chien	
武成帝	Wu Ch'êng Ti	561	1	太寧	T'ai Ning	
		562	2	河清	Ho Ch'ing	1
		563	3			2
		564	4			3
温公	Wên Kung.....	565	1	天統	T'ien T'ung	1
(後主)	(Hou Chu)	566	2			2
		567	3			3
		568	4			4
		569	5			5
		570	6	武平	Wu P'ing.....	1
		571	7			2
		572	8			3
		573	9			4
		574	10			5
		575	11			6
安德王	An-tê Wang	576		隆化	Lung Hua	
				德昌	Tê Ch'ang	
幼主	Yu Chu	577		承光	Ch'êng Kuang	

The Northern Chou Dynasty.

北 周 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
孝愍帝	Hsiao Ming Ti.....	557				
明帝	Ming Ti.....	557	1			
		558	2	武成	Wu Ch'êng	1
		559	3			2
		560	4			3
武帝	Wu Ti.....	561	1	保定	Pao Ting.....	1
		562	2			2
		563	3			3
		564	4			4
		565	5			5
		566	6	天和	T'ien Ho	1
		567	7			2
		568	8			3
		569	9			4
		570	10			5
		571	11			6
		572	12	建德	Chien Tê	1
		573	13			2
		574	14			3
		575	15			4
		576	16			5
		577	17			6
宣帝	Hsüan Ti	578	1	宣政	Hsüan Chêng	
		579	2	大成	Ta Ch'êng	
靜帝	Ching Ti	580		大象	Ta Hsiang	
		581		大定	Ta Ting	

The Sui Dynasty.

隋 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高祖 (文帝)	Kao Tsu ..... (Wên Ti, claimed the Empire from A.D. 581).	581	1	開皇	K'ai Huang	1
		582	2			2
		583	3			3
		584	4			4
		585	5			5
		586	6			6
		587	7			7
		588	8			8
		589	9			9
		590	10			10
		591	11			11
		592	12			12
		593	13			13
		594	14			14
		595	15			15
		596	16			16
		597	17			17
		598	18			18
		599	19			19
		600	20			20
		601	21	仁壽	Jen Shou	1
		602	22			2
		603	23			3
		604	24			4
煬帝	Yang Ti.....	605	1	大業	Ta Yeh.....	1
		606	2			2
		607	3			3
		608	4			4
		609				5

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
煬帝	Yang Ti.....	610	6	大業	Ta Yeh.....	6
		611	7			7
		612	8			8
		613	9			9
		614	10			10
		615	11			11
		616	12			12
恭帝侑	Kung Ti Yu	617		義寧	I-Ning	
恭帝侗	Kung Ti T'ung.....	618		皇泰	Huang T'ai	

THE T'ANG DYNASTY.

唐 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高祖	Kao Tsu	618	1	武德	Wu Tê.....	1
		619	2			2
		620	3			3
		621	4			4
		622	5			5
		623	6			6
		624	7			7
		625	8			8
		626	9			9
太宗	T'ai Tsung	627	1	貞觀	Chêng Kuan	1
		628	2			2
		629	3			3
		630	4			4
		631	5			5
		632	6			6
		633	7			7
		634	8			8
		635	9			9
		636	10			10
		637	11			11
		638	12			12
		639	13			13
		640	14			14
		641	15			15
		642	16			16
		643	17			17
		644	18			18
		645	19			19
		646	20			20
		647	21			21

廟號	Dynastic Title.	Accession. A.D.	Year of 廟號	年號	Title of Reign.	Year of 年號
太宗	T'ai Tsung	648	22	貞觀	Chêng Kuan	22
		649	23			23
高宗	Kao Tsung	650	1	永徽	Yung Hui	1
		651	2			2
		652	3			3
		653	4			4
		654	5			5
		655	6			6
		656	7	顯慶	Hsien Ch'ing	1
		657	8			2
		658	9			3
		659	10			4
		660	11			5
		661	12	龍朔	Lung So	1
		662	13			2
		663	14			3
		664	15	麟德	Lin Tê	1
		665	16			2
		666	17	乾封	Chien Fêng	1
		667	18			2
		668	19	總章	Tsung Chang	1
		669	20			2
		670	21	咸亨	Hsien Hêng	1
		671	22			2
		672	23			3
		673	24			4
		674	25	上元	Shang Yüan	1
		675	26			2
		676	27	儀鳳	I-Fêng	1
		677	28			2
		678	29			3
		679	30	調露	T'iao Lu	
		680	31	永隆	Yung Lung	
		681	32	開耀	K'ai Yao	
		682	33	永淳	Yung Shun	
		683	34	弘道	Hung Tao	
中宗	Chung Tsung	684		嗣聖	Ssŭ Shêng	
睿宗	Jui Tsung	684		文明	Wên Ming	

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
武后	Wu Hou	684	1	光宅	Kuang Tsê	
	(The Empress Wu, who set aside the rightful sovereign, Jui Tsung, and usurped the throne for twenty years.)	685	2	垂拱	Chui Kung.....	1
		686	3			2
		687	4			3
		688	5			4
		689	6	永昌	Yung Ch'ang	
	(Adopted the dynastic title of 周 Chou in lieu of 唐 T'ang from this date.)	689		載初	Tsai Ch'u	
		690	7	天授	T'ien Shou.....	1
		691	8			2
		692	9	如意	Ju-I	
		692		長壽	Ch'ang Shou	1
		693	10			2
		694	11	延載	Yen Tsai	
		695	12	證聖	Chêng Shêng	
		695		天册萬歲	T'ien Tsê Wan Sui	
		696	13	萬歲通天	Wan Sui T'ung T'ien	
		697	14	神功	Shên Kung	
		698	15	聖歷	Shêng Li	1
		699	16			2
		700	17	久視	Chiu Tsu	
		701	18	大足	Ta Tsu	
		701		長安	Ch'ang An	1
		702	19			2
		703	20			3
		704	21			4
中宗	Chung Tsung	705	22	神龍	Shên Lung.....	1
	(resumed the Throne).	706	23			2
		707	24	景龍	Ching Lung	1
		708	25			2
		709	26			3
睿宗	Jui Tsung	710	1	景雲	Ching Yün	1
		711	2			2
		712	3	大極	T'ai Chi	
		712		延和	Yen Ho	
玄宗	Hsüan Tsung.....	713	1	開元	K'ai Yuan.....	1
	(at present written 元宗 Yüan Tsung).	714	2			2
		715	3			3
		716	4			4
		717	5			5
		718	6			6
		719	7			7

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
玄宗	Hsüan Tsung	720	8	開元	K'ai Yuan.....	8
		721	9			9
		722	10			10
		723	11			11
		724	12			12
		725	13			13
		726	14			14
		727	15			15
		728	16			16
		729	17			17
		730	18			18
		731	19			19
		732	20			20
		733	21			21
		734	22			22
		735	23			23
		736	24			24
		737	25			25
		738	26			26
		739	27			27
		740	28			28
		741	29			29
		742	30	天寶	T'ien Pao.....	1
		743	31			2
		744	32			3
		745	33			4
		746	34			5
		747	35			6
		748	36			7
		749	37			8
		750	38			9
		751	39			10
		752	40			11
		753	41			12
		754	42			13
		755	43			14
肅宗	Su Tsung.....	756	1	至德	Chih Tê.....	1
		757	2			2
		758	3	乾元	Chien Yüan.....	1
		759	4			2

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
肅宗	Su Tsung.....	760	5	上元	Shang Yüan.....	1
		761	6			2
		762	7	寶應	Pao Ying	
代宗	Tai Tsung	763	1	廣德	Kuang Tê.....	1
		764	2			2
		765	3	永泰	Yung T'ai	
		766	4	大歷	Ta Li.....	1
		767	5			2
		768	6			3
		769	7			4
		770	8			5
		771	9			6
		772	10			7
		773	11			8
		774	12			9
		775	13			10
		776	14			11
		777	15			12
		778	16			13
		779	17			14
德宗	Tê Tsung.....	780	1	建中	Chien Chung.....	1
		781	2			2
		782	3			3
		783	4			4
		784	5	興元	Hsing Yüan	
		785	6	貞元	Chêng Yüan	1
		786	7			2
		787	8			3
		788	9			4
		789	10			5
		790	11			6
		791	12			7
		792	13			8
		793	14			9
		794	15			10
		795	16			11
		796	17			12
		797	18			13
		798	19			14
		799	20			15
		800	21			16

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
德宗	Tê Tsung.....	801	22	貞元	Chêng Yüan.....	17
		802	23			18
		803	24			19
		804	25			20
順宗	Shun Tsung.....	805		永貞	Yung Chêng	
憲宗	Hsien Tsung	806	1	元和	Yüan Ho	1
		807	2			2
		808	3			3
		809	4			4
		810	5			5
		811	6			6
		812	7			7
		813	8			8
		814	9			9
		815	10			10
		816	11			11
		817	12			12
		818	13			13
		819	14			14
		820	15			15
穆宗	Mu Tsung.....	821	1	長慶	Ch'ang Ch'ing.....	1
		822	2			2
		823	3			3
		824	4			4
敬宗	Ching Tsung.....	825	1	寶歷	Pao Li	1
		826	2			2
文宗	Wên Tsung.....	827	1	太和	Tai Ho.....	1
		828	2			2
		829	3			3
		830	4			4
		831	5			5
		832	6			6
		833	7			7
		834	8			8
		835	9			9
		836	10	開成	K'ai Ch'êng.....	1
		837	11			2
		838	12			3
		839	13			4
		840	14			5

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
武宗	Wu Tsung	841	1	會昌	Hui Ch'ang	1
		842	2			2
		843	3			3
		844	4			4
		845	5			5
		846	6			6
宣宗	Hsüan Tsung.....	847	1	太中	T'ai Chung.....	1
		848	2			2
		849	3			3
		850	4			4
		851	5			5
		852	6			6
		853	7			7
		854	8			8
		855	9			9
		856	10			10
		857	11			11
		858	12			12
		859	13			13
懿宗	I Tsung	860	1	咸通	Hsien T'ung.....	1
		861	2			2
		862	3			3
		863	4			4
		864	5			5
		865	6			6
		866	7			7
		867	8			8
		868	9			9
		869	10			10
		870	11			11
		871	12			12
		872	13			13
		873	14			14
僖宗	Hsi Tsung.....	874	1	乾符	Ch'ien Fu.....	1
		875	2			2
		876	3			3
		877	4			4
		878	5			5
		879	6			6
		880	7	廣明	Kuang Ming	

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
僖宗	Hsi Tsung.....	881	8	中和	Chung Ho.....	1
		882	9			2
		883	10			3
		884	11			4
		885	12	光啓	Kuang Ch'i.....	1
		886	13			2
		887	14			3
		888	15	文德	Wên Tê	
昭宗	Chao Tsung.....	889	1	龍紀	Lung Chi	
		890	2	大順	Ta Shun.....	1
		891	3			2
		892	4	景福	Ching Fu.....	1
		893	5			2
		894	6	乾寧	Ch'ien Ning.....	1
		895	7			2
		896	8			3
		897	9			4
		898	10	光化	Kuang Hua.....	1
		899	11			2
		900	12			3
		901	13	天復	T'ien Fu.....	1
		902	14			2
		903	15			3
		904	16	天祐	T'ien Yu.....	1
昭宣帝 (哀宗)	Chao Hsüan Ti..... (Ai Tsung)	905	1			2
		906	2			3

Epoch of the Five Dynasties.

五 代

(A.D. 907-960.)

I. The Posterior Liang Dynasty.

後 梁 紀

(A.D. 907-923.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
太祖	T'ai Tsu	907	1	開平	K'ai P'ing.....	1
		908	2			2
		909	3			3
		910	4			4
		911	5	乾化	Ch'ien Hua	1
		912	6			2
		913	7			3
		914	8			4
末帝 (均王)	Mo Ti..... (Chün Wang)	915	1	貞明	Chêng Ming	1
		916	2			2
		917	3			3
		918	4			4
		919	5			5
		920	6			6
		921	7	龍德	Lung Tê.....	1
		922	8			2

II. The Posterior T'ang Dynasty.

後唐紀

(A.D. 923-936.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
莊宗	Chuang Tsung	923	1	同光	T'ung Kuang.....	1
		924	2			2
		925	3			3
明宗	Ming Tsung	926	1	天成	T'ien Ch'êng.....	1
		927	2			2
		928	3			3
		929	4			4
		930	5	長興	Ch'ang Hsing.....	1
		931	6			2
		932	7			3
		933	8			4
閔帝	Min Ti	934		應順	Ying Shun	
廢帝	Fei Ti	934	1	清泰	Ch'ing T'ai	
(潞王)	(Lu Wang)					
		935	2			

III. The Posterior Tsin Dynasty.

後晉紀

(A.D. 936-946.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高祖	Kao Tsu	936	1	天福	T'ien Fu.....	1
		937	2			2
		938	3			3
		939	4			4
		940	5			5
		941	6			6
		942	7			7
齊王	Ch'i Wang	943	1			8
		944	2	開運	K'ai Yün	1
		945	3			2
		946	4			3

IV. The Posterior Han Dynasty.

後漢紀

(A.D. 947-950.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高祖	Kao Tsu..... The founder of this dynasty dated the commencement of his reign from the first year of Kao Tsu of the Tsin Dynasty.	947		天福	T'ien Fu	
隱帝	Yin Ti.....	948	1	乾祐	Ch'ien Yu.....	1
		949	2			2
		950	3			3

V. The Posterior Chou Dynasty.

後周紀

(951-960.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
太祖	T'ai Tsu.....	951	1	廣順	Kuang Shun.....	1
		952	2			2
		953	3			3
世宗	Shih Tsung.....	954	1	顯德	Hsien Tê.....	1
		955	2			2
		956	3			3
		957	4			4
		958	5			5
		959	6			6
恭帝	Kung Ti.....	960				7

THE SUNG DYNASTY.

宋 紀

(960-1127.)

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
太祖	T'ai Tsu	960	1	建隆	Chien Lung	1
		961	2			2
		962	3			3
		963	4	乾德	Ch'ien Tê.....	1
		964	5			2
		965	6			3
		966	7			4
		967	8			5
		968	9	開寶	K'ai Pao	1
		969	10			2
		970	11			3
		971	12			4
		972	13			5
		973	14			6
		974	15			7
		975	16			8
		976	17	太平	T'ai P'ing	9
太宗	T'ai Tsung.....	976	1	興國	Hsing Kuoh	1
		977	2			2
		978	3			3
		979	4			4
		980	5			5
		981	6			6
		982	7			7
		983	8			8
		984	9	雍熙	Yung Hsi.....	1
		985	10			2
		986	11			3
		987	12			4
		988	13	端拱	Tuan Kung.....	1
		989	14			2

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
太宗	T'ai Tsung	990	15	淳化	Shun Hua	1
		991	16			2
		992	17			3
		993	18			4
		994	19			5
		995	20	至道	Chih Tao	1
		996	21			2
		997	22			3
眞宗	Chên Tsung.....	998	1	咸平	Hsien P'ing	1
		999	2			2
		1000	3			3
		1001	4			4
		1002	5			5
		1003	6			6
		1004	7	景德	Ching Tê	1
		1005	8			2
		1006	9			3
		1007	10			4
		1008	11	大中祥符	Ta Chung Hsiang Fu	1
		1009	12			2
		1010	13			3
		1011	14			4
		1012	15			5
		1013	16			6
		1014	17			7
		1015	18			8
		1016	19			9
		1017	20	天禧	T'ien Hsi	1
		1018	21			2
		1019	22			3
		1020	23			4
		1021	24			5
		1022	25	乾興	Ch'ien Hsing	
仁宗	Jên Tsung.....	1023	1	天聖	T'ien Shêng.....	1
		1024	2			2
		1025	3			3
		1026	4			4
		1027	5			5
		1028	6			6
		1029	7			7

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
仁宗	Jên Tsung.....	1030	8	天聖	T'ien Shêng.....	8
		1031	9			9
		1032	10	明道	Ming Tao.....	1
		1033	11			2
		1034	12	景祐	Ching Yu	1
		1035	13			2
		1036	14			3
		1037	15			4
		1038	16	寶元	Pao Yüan.....	1
		1039	17			2
		1040	18	康定	K'ang Ting	
		1041	19	慶歷	Ch'ing Li.....	1
		1042	20			2
		1043	21			3
		1044	22			4
		1045	23			5
		1046	24			6
		1047	25			7
		1048	26			8
		1049	27	皇祐	Huang Yu	1
		1050	28			2
		1051	29			3
		1052	30			4
		1053	31			5
		1054	32	至和	Chih Ho	1
		1055	33			2
		1056	34	嘉祐	Chia Yu	1
		1057	35			2
		1058	36			3
		1059	37			4
		1060	38			5
		1061	39			6
		1062	40			7
		1063	41			8
英宗	Ying Tsung	1064	1	治平	Chih Ping.....	1
		1065	2			2
		1066	3			3
		1067	4			4
神宗	Shên Tsung.....	1068	1	熙寧	Hsi Ning	1
		1069	2			2
		1070	3			3

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
神宗	Shên Tsung	1071	4	熙寧	Hsi Ning	4
		1072	5			5
		1073	6			6
		1074	7			7
		1075	8			8
		1076	9			9
		1077	10			10
		1078	11	元豐	Yuan Fêng	1
		1079	12			2
		1080	13			3
		1081	14			4
		1082	15			5
		1083	16			6
		1084	17			7
		1085	18			8
哲宗	Chê Tsung	1086	1	元祐	Yüan Yu.....	1
		1087	2			2
		1088	3			3
		1089	4			4
		1090	5			5
		1091	6			6
		1092	7			7
		1093	8			8
		1094	9	紹聖	Shao Shêng	1
		1095	10			2
		1096	11			3
		1097	12			4
		1098	13	元符	Yüan Fu.....	1
		1099	14			2
		1100	15			3
徽宗	Hui Tsung	1101	1	建中靖國	Chien Chung Ching Kuo	1
		1102	2	崇寧	Ch'ung Ning	2
		1103	3			3
		1104	4			4
		1105	5			5
		1106	6			6
		1107	7	大觀	Ta Kuan	1
		1108	8			2
		1109	9			3
		1110	10			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
徽宗	Hui Tsung	1111	11	政和	Chêng Ho.....	1
		1112	12			2
		1113	13			3
		1114	14			4
		1115	15			5
		1116	16			6
		1117	17			7
		1118	18	重和	Ch'ung Ho	
		1119	19	宣和	Hsüan Ho.....	1
		1120	20			2
		1121	21			3
		1122	22			4
		1123	23			5
		1124	24			6
		1125	25			7
欽宗	Ch'in Tsung.....	1126		靖康	Ching K'ang	

THE SOUTHERN SUNG DYNASTY.

南宋紀

(1127-1279.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高宗	Kao Tsung.....	1127	1	建炎	Chien Yen	1
		1128	2			2
		1129	3			3
		1130	4			4
		1131	5	紹興	Shao Hsing.....	1
		1132	6			2
		1133	7			3
		1134	8			4
		1135	9			5
		1136	10			6
		1137	11			7
		1138	12			8
		1139	13			9
		1140	14			10
		1141	15			11
		1142	16			12
		1143	17			13
		1144	18			14
		1145	19			15
		1146	20			16
		1147	21			17
		1148	22			18
		1149	23			19
		1150	24			20
		1151	25			21
		1152	26			22
		1153	27			23
		1154	28			24
		1155	29			25
		1156	30			26

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
高宗	Kao Tsung	1157	31	紹興	Shao Hsing	27
		1158	32			28
		1159	33			29
		1160	34			30
		1161	35			31
		1162	36			32
孝宗	Hsiao Tsung	1163	1	隆興	Lung Hsing	1
		1164	2			2
		1165	3	乾道	Ch'ien Tao.....	1
		1166	4			2
		1167	5			3
		1168	6			4
		1169	7			5
		1170	8			6
		1171	9			7
		1172	10			8
		1173	11			9
		1174	12	淳熙	Shun Hsi.....	1
		1175	13			2
		1176	14			3
		1177	15			4
		1178	16			5
		1179	17			6
		1180	18			7
		1181	19			8
		1182	20			9
		1183	21			10
		1184	22			11
		1185	23			12
		1186	24			13
		1187	25			14
		1188	26			15
		1189	27			16
光宗	Kuang Tsung	1190	1	紹熙	Shao Hsi	1
		1191	2			2
		1192	3			3
		1193	4			4
		1194	5			5
寧宗	Ning Tsung.....	1195	1	慶元	Ch'ing Yüan	1
		1196	2			2
		1197	3			3

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
寧宗	Ning Tsung.....	1198	4	慶元	Ch'ing Yüan.....	4
		1199	5			5
		1200	6			6
		1201	7	嘉泰	Chia T'ai.....	1
		1202	8			2
		1203	9			3
		1204	10			4
		1205	11	開禧	K'ai Hsi.....	1
		1206	12			2
		1207	13			3
		1208	14	嘉定	Chia Ting.....	1
		1209	15			2
		1210	16			3
		1211	17			4
		1212	18			5
		1213	19			6
		1214	20			7
		1215	21			8
		1216	22			9
		1217	23			10
		1218	24			11
		1219	25			12
		1220	26			13
		1221	27			14
		1222	28			15
		1223	29			16
		1224	30			17
理宗	Li Tsung.....	1225	1	寶慶	Pao Ch'ing.....	1
		1226	2			2
		1227	3			3
		1228	4	紹定	Shao Ting.....	1
		1229	5			2
		1230	6			3
		1231	7			4
		1232	8			5
		1233	9			6
		1234	10	端平	Tuan P'ing.....	1
		1235	11			2
		1236	12			3
		1237	13	嘉熙	Chia Hsi.....	1
		1238	14			2

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
理宗	Li Tsung	1239	15	嘉熙	Chia Hsi	3
		1240	16			4
		1241	17	淳祐	Shun Yu	1
		1242	18			2
		1243	19			3
		1244	20			4
		1245	21			5
		1246	22			6
		1247	23			7
		1248	24			8
		1249	25			9
		1250	26			10
		1251	27			11
		1252	28			12
		1253	29	寶祐	Pao Tu.....	1
		1254	30			2
		1255	31			3
		1256	32			4
		1257	33			5
		1258	34			6
		1259	35	開慶	Kai Ch'ing	
		1260	36	景定	Ching Ting.....	1
		1261	37			2
		1262	38			3
		1263	39			4
		1264	40			5
度宗	Tu Tsung.....	1265	1	咸淳	Hsien Shun	1
		1266	2			2
		1267	3			3
		1268	4			4
		1269	5			5
		1270	6			6
		1271	7			7
		1272	8			8
		1273	9			9
		1274	10			10
恭帝	Kung Ti	1275		德祐	Tê Yu.	
端宗	Tuan Tsung	1276	1	景炎	Ching Yen.....	1
		1277	2			2
帝昺	Ti Ping	1278	1	祥興	Hsiang Hsing.....	1
		1279	2			2

THE YUAN DYNASTY.

元 紀

(1280-1367.)

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
世祖	Shih Tsu.....	1280	21	至元	Chih Yüan	17
		1281	22			18
		1282	23			19
		1283	24			20
		1284	25			21
		1285	26			22
		1286	27			23
		1287	28			24
		1288	29			25
		1289	30			26
		1290	31			27
		1291	32			28
		1292	33			29
		1293	34			30
		1294	35			31
成宗	Ch'êng Tsung.....	1295	1	元貞	Yüan Chêng.....	1
		1296	2			2
		1297	3	大德	Ta Tê.....	1
		1298	4			2
		1299	5			3
		1300	6			4
		1301	7			5
		1302	8			6
		1303	9			7
		1304	10			8
		1305	11			9
		1306	12			10
		1307	13			11
武宗	Wu Tsung.....	1308	1	至大	Chih Ta	1
		1309	2			2
		1310	3			3
		1311	4			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
仁宗	Jên Tsung	1312	1	皇慶	Huang Ching	1
		1313	2			2
		1314	3	延祐	Yen Yu	1
		1315	4			2
		1316	5			3
		1317	6			4
		1318	7			5
		1319	8			6
		1320	9			7
英宗	Ying Tsung	1321	1	至治	Chih Chih	1
		1322	2			2
		1323	3			3
泰定帝	T'ai Ting Ti	1324	1	泰定	T'ai Ting	1
		1325	2			2
		1326	3			3
		1327	4			4
幼主	Yu Chu	1328		致和	Chih Ho.	
明宗	Ming Tsung	1329		天曆	Tien Li	1
						2
文帝	Wên Ti	1330	1	至順	Chih Shun	1
		1331	2			2
寧宗	Ning Tsung	1332				3
順帝	Shun Ti	1333	1	元統	Yüan T'ung	1
(惠宗)	(Hui Tsung)	1334	2			2
		1335	3	至元	Chih Yüan	1
		1336	4			2
		1337	5			3
		1338	6			4
		1339	7			5
		1340	8			6
		1341	9	至正	Chih Chêng	1
		1342	10			2
		1343	11			3
		1344	12			4
		1345	13			5
		1346	14			6
		1347	15			7
		1348	16			8
		1349	17			9
		1350	18			10
		1351	19			11

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
順帝	Shun Ti.....	1352	20	至正	Chih Chêng.....	12
		1353	21			13
		1354	22			14
		1355	23			15
		1356	24			16
		1357	25			17
		1358	26			18
		1359	27			19
		1360	28			20
		1361	29			21
		1362	30			22
		1363	31			23
		1364	32			24
		1365	33			25
		1366	34			26
		1367	35			27

THE MING DYNASTY.

明 紀

(1368-1644.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
太 祖	T'ai Tsu	1368	1	洪 武	Hung Wu	1
		1369	2			2
		1370	3			3
		1371	4			4
		1372	5			5
		1373	6			6
		1374	7			7
		1375	8			8
		1376	9			9
		1377	10			10
		1378	11			11
		1379	12			12
		1380	13			13
		1381	14			14
		1382	15			15
		1383	16			16
		1384	17			17
		1385	18			18
		1386	19			19
		1387	20			20
		1388	21			21
		1389	22			22
		1390	23			23
		1391	24			24
		1392	25			25
		1393	26			26
		1394	27			27
		1395	28			28
		1396	29			29
		1397	30			30
		1398	31			31

廟號 Dynastic Title.		Accession. A.D.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
惠帝	Hui Ti	1399	1	建文	Chien Wên	1
		1400	2			2
		1401	3			3
		1402	4			4
成祖	Ch'êng Tsu	1403	1	永樂	Yung Lo	1
		1404	2			2
		1405	3			3
		1406	4			4
		1407	5			5
		1408	6			6
		1409	7			7
		1410	8			8
		1411	9			9
		1412	10			10
		1413	11			11
		1414	12			12
		1415	13			13
		1416	14			14
		1417	15			15
		1418	16			16
		1419	17			17
		1420	18			18
		1421	19			19
		1422	20			20
		1423	21			21
		1424	22			22
仁宗	Jên Tsung	1425		洪熙	Hung Hsi.	
宣宗	Hsüan Tsung	1426	1	宣德	Hsüan Tê	1
		1427	2			2
		1428	3			3
		1429	4			4
		1430	5			5
		1431	6			6
		1432	7			7
		1433	8			8
		1434	9			9
		1435	10			10
英宗	Ying Tsung	1436	1	正統	Chêng T'ung	1
		1437	2			2
		1438	3			3
		1439	4			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
英宗	Ying Tsung.....	1440	5	正統	Chêng T'ung.....	5
		1441	6			6
		1442	7			7
		1443	8			8
		1444	9			9
		1445	10			10
		1446	11			11
		1447	12			12
		1448	13			13
		1449	14			14
代宗 (景帝)	Tai Tsung ..... (Ching Ti)	1450	1	景泰	Ching T'ai.....	1
		1451	2			2
		1452	3			3
		1453	4			4
		1454	5			5
		1455	6			6
		1456	7			7
英宗	Ying Tsung..... (resumed government)	1457	15	天順	T'ien Shun.....	1
		1458	16			2
		1459	17			3
		1460	18			4
		1461	19			5
		1462	20			6
		1463	21			7
		1464	22			8
憲宗	Hsien Tsung.....	1465	1	成化	Ch'êng Hua.....	1
		1466	2			2
		1467	3			3
		1468	4			4
		1469	5			5
		1470	6			6
		1471	7			7
		1472	8			8
		1473	9			9
		1474	10			10
		1475	11			11
		1476	12			12
		1477	13			13
		1478	14			14
		1479	15			15
		1480	16			16

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
憲宗	Hsien Tsung.....	1481	17	成化	Ch'êng Hua.....	17
		1482	18			18
		1483	19			19
		1484	20			20
		1485	21			21
		1486	22			22
		1487	23			23
孝宗	Hsiao Tsung.....	1488	1	弘治	Hung Chih.....	1
		1489	2			2
		1490	3			3
		1491	4			4
		1492	5			5
		1493	6			6
		1494	7			7
		1495	8			8
		1496	9			9
		1497	10			10
		1498	11			11
		1499	12			12
		1500	13			13
		1501	14			14
		1502	15			15
		1503	16			16
		1504	17			17
		1505	18			18
武宗	Wu Tsung.....	1506	1	正德	Chêng Tê.....	1
		1507	2			2
		1508	3			3
		1509	4			4
		1510	5			5
		1511	6			6
		1512	7			7
		1513	8			8
		1514	9			9
		1515	10			10
		1516	11			11
		1517	12			12
		1518	13			13
		1519	14			14
		1520	15			15
		1521	16			16

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
世宗	Shih Tsung	1522	1	嘉靖	Chia Ching.....	1
		1523	2			2
		1524	3			3
		1525	4			4
		1526	5			5
		1527	6			6
		1528	7			7
		1529	8			8
		1530	9			9
		1531	10			10
		1532	11			11
		1533	12			12
		1534	13			13
		1535	14			14
		1536	15			15
		1537	16			16
		1538	17			17
		1539	18			18
		1540	19			19
		1541	20			20
		1542	21			21
		1543	22			22
		1544	23			23
		1545	24			24
		1546	25			25
		1547	26			26
		1548	27			27
		1549	28			28
		1550	29			29
		1551	30			30
		1552	31			31
		1553	32			32
		1554	33			33
		1555	34			34
		1556	35			35
		1557	36			36
		1558	37			37
		1559	38			38
		1560	39			39
		1561	40			40
		1562	41			41

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
世宗	Shih Tsung.....	1563	42	嘉靖	Chia Ching.....	42
		1564	43			43
		1565	44			44
		1566	45			45
穆宗	Mu Tsung.....	1567	1	隆慶	Lung Ch'ing.....	1
		1568	2			2
		1569	3			3
		1570	4			4
		1571	5			5
		1572	6			6
神宗	Shên Tsung.....	1573	1	萬歷	Wan Li.....	1
		1574	2			2
		1575	3			3
		1576	4			4
		1577	5			5
		1578	6			6
		1579	7			7
		1580	8			8
		1581	9			9
		1582	10			10
		1583	11			11
		1584	12			12
		1585	13			13
		1586	14			14
		1587	15			15
		1588	16			16
		1589	17			17
		1590	18			18
		1591	19			19
		1592	20			20
		1593	21			21
		1594	22			22
		1595	23			23
		1596	24			24
		1597	25			25
		1598	26			26
		1599	27			27
		1600	28			28
		1601	29			29
		1602	30			30
		1603	31			31

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
神宗	Shên Tsung.....	1604	32	萬歷	Wang Li	32
		1605	33			33
		1606	34			34
		1607	35			35
		1608	36			36
		1609	37			37
		1610	38			38
		1611	39			39
		1612	40			40
		1613	41			41
		1614	42			42
		1615	43			43
		1616	44			44
		1617	45			45
		1618	46			46
		1619	47			47
光宗	Kuang Tsung.....	1620		泰昌	T'ai Ch'ang.	
熹宗	Hsi Tsung.....	1621	1	天啓	T'ien Ch'i.....	1
		1622	2			2
		1623	3			3
		1624	4			4
		1625	5			5
		1626	6			6
		1627	7			7
思宗	Szŭ Tsung.....	1628	1	崇禎	Ch'ung Chêng.....	1
(莊烈帝)	(Chwang Lie Ti).	1629	2			2
		1630	3			3
		1631	4			4
		1632	5			5
		1633	6			6
		1634	7			7
		1635	8			8
		1636	9			9
		1637	10			10
		1638	11			11
		1639	12			12
		1640	13			13
		1641	14			14
		1642	15			15
		1643	16			16

THE CH'ING DYNASTY.

大 清 朝

(1644—)

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
世祖章	Shih Tsu Chang	1644	1	順治	Shun Chih.....	1
		1645	2			2
		1646	3			3
		1647	4			4
		1648	5			5
		1649	6			6
		1650	7			7
		1651	8			8
		1652	9			9
		1653	10			10
		1654	11			11
		1655	12			12
		1656	13			13
		1657	14			14
		1658	15			15
		1659	16			16
		1660	17			17
		1661	18			18
聖祖仁	Shêng Tsu Jên	1662	1	康熙	K'ang Hsi.....	1
		1663	2			2
		1664	3			3
		1665	4			4
		1666	5			5
		1667	6			6
		1668	7			7
		1669	8			8
		1670	9			9
		1671	10			10
		1672	11			11
		1673	12			12
		1674	13			13

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
聖祖仁	Shêng Tsu Jên	1675	14	康熙	K'ang Hsi.....	14
		1676	15			15
		1677	16			16
		1678	17			17
		1679	18			18
		1680	19			19
		1681	20			20
		1682	21			21
		1683	22			22
		1684	23			23
		1685	24			24
		1686	25			25
		1687	26			26
		1688	27			27
		1689	28			28
		1690	29			29
		1691	30			30
		1692	31			31
		1693	32			32
		1694	33			33
		1695	34			34
		1696	35			35
		1697	36			36
		1698	37			37
		1699	38			38
		1700	39			39
		1701	40			40
		1702	41			41
		1703	42			42
		1704	43			43
		1705	44			44
		1706	45			45
		1707	46			46
		1708	47			47
		1709	48			48
		1710	49			49
		1711	50			50
		1712	51			51
		1713	52			52
		1714	53			53
		1715	54			54

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
聖祖仁	Shêng Tsu Jên	1716	55	康熙	K'ang Hsi	55
		1717	56			56
		1718	57			57
		1719	58			58
		1720	59			59
		1721	60			60
		1722	61			61
世宗憲	Shih Tsung Hsien ...	1723	1	雍正	Yung Chêng	1
		1724	2			2
		1725	3			3
		1726	4			4
		1727	5			5
		1728	6			6
		1729	7			7
		1730	8			8
		1731	9			9
		1732	10			10
		1733	11			11
		1734	12			12
		1735	13			13
高宗純	Kao Tsung Shun ...	1736	1	乾隆	Ch'ien Lung.....	1
		1737	2			2
		1738	3			3
		1739	4			4
		1740	5			5
		1741	6			6
		1742	7			7
		1743	8			8
		1744	9			9
		1745	10			10
		1746	11			11
		1747	12			12
		1748	13			13
		1749	14			14
		1750	15			15
		1751	16			16
		1752	17			17
		1753	18			18
		1754	19			19
		1755	20			20
		1756	21			21

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
高宗純	Kao Tsung Shun	1757	22	乾隆	Ch'ien Lung	22
		1758	23			23
		1759	24			24
		1760	25			25
		1761	26			26
		1762	27			27
		1763	28			28
		1764	29			29
		1765	30			30
		1766	31			31
		1767	32			32
		1768	33			33
		1769	34			34
		1770	35			35
		1771	36			36
		1772	37			37
		1773	38			38
		1774	39			39
		1775	40			40
		1776	41			41
		1777	42			42
		1778	43			43
		1779	44			44
		1780	45			45
		1781	46			46
		1782	47			47
		1783	48			48
		1784	49			49
		1785	50			50
		1786	51			51
		1787	52			52
		1788	53			53
		1789	54			54
		1790	55			55
		1791	56			56
		1792	57			57
		1793	58			58
		1794	59			59
		1795	60			60
仁宗睿	Jên Tsung Jui	1796	1	嘉慶	Chia Ch'ing	1
		1797	2			2

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
仁宗睿	Jên Tsung Jui.....	1798	3	嘉慶	Chia Ch'ing.....	3
		1799	4			4
		1800	5			5
		1801	6			6
		1802	7			7
		1803	8			8
		1804	9			9
		1805	10			10
		1806	11			11
		1807	12			12
		1808	13			13
		1809	14			14
		1810	15			15
		1811	16			16
		1812	17			17
		1813	18			18
		1814	19			19
		1815	20			20
		1816	21			21
		1817	22			22
		1818	23			23
		1819	24			24
		1820	25			25
宣宗成	Hsüan Tsung Ch'êng	1821	1	道光	Tao Kuang.....	1
		1822	2			2
		1823	3			3
		1824	4			4
		1825	5			5
		1826	6			6
		1827	7			7
		1828	8			8
		1829	9			9
		1830	10			10
		1831	11			11
		1832	12			12
		1833	13			13
		1834	14			14
		1835	15			15
		1836	16			16
		1837	17			17
		1838	18			18

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
宣宗成	Hsüan Tsung Ch'êng	1839	19	道光	Tao Kuang.....	19
		1840	20			20
		1841	21			21
		1842	22			22
		1843	23			23
		1844	24			24
		1845	25			25
		1846	26			26
		1847	27			27
		1848	28			28
		1849	29			29
		1850	30			30
文宗顯	Wên Tsung Hsien ...	1851	1	咸豐	Hsien Fêng.....	1
		1852	2			2
		1853	3			3
		1854	4			4
		1855	5			5
		1856	6			6
		1857	7			7
		1858	8			8
		1859	9			9
		1860	10			10
		1861	11			11
穆宗毅	Mu Tsuug Yi	1862	1	同治	T'ung Chih.....	1
		1863	2			2
		1864	3			3
		1865	4			4
		1866	5			5
		1867	6			6
		1868	7			7
		1869	8			8
		1870	9			9
		1871	10			10
		1872	11			11
		1873	12			12
		1874	13			13
The	Reigning Soverign ...	1875		光緒	Kuang Hsü.....	1
		1876				2
		1877				3
		1878				4
		1879				5

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
The	Reigning Soverign...	1880		光緒	Kuang Hsü.....	6
		1881				7
		1882				8
		1883				9
		1884				10
		1885				11
		1886				12
		1887				13
		1888				14
		1889				15
		1890				16
		1891				17
		1892				18
		1893				19
		1894				20
		1895				21
		1896				22
		1897				23
		1898				24
		1899				25
		1900				26
		1901				27
		1902				28

The Tartar Dynasty.

遼 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
太祖	T'ai Tsu	907	1			
		908	2			
		909	3			
		910	4			
		911	5			
		912	6			
		913	7			
		914	8			
		915	9			
		916	10	神册	Shên Tsê.....	1
		917	11			2
		918	12			3
		919	13			4
		920	14			5
		921	15			6
		922	16	天贊	T'ien Tsan	1
		923	17			2
		924	18			3
		925	19	天顯	T'ien Hsien.....	1
		926	20			2
太宗	T'ai Tsung	927	1			3
		928	2			4
		929	3			5
		930	4			6
		931	5			7
		932	6			8
		933	7			9
		934	8			10
		935	9			11
		936	10			12
		937	11	會同	Hui T'ung.....	1

廟號	Dynastic Title.	Accession.	Year of 廟號	年號	Title of Reign.	Year of 年號
		A.D.				
太宗	T'ai Tsung.....	938	12	會同	Hui T'ung.....	2
		939	13			3
		940	14			4
		941	15			5
		942	16			6
		943	17			7
		944	18			8
		945	19			9
		946	20	大同	Ta T'ung	
世宗	Shih Tsung.....	947	1	天祿	T'ien Lu.....	1
		948	2			2
		949	3			3
		950	4			4
穆宗	Mu Tsung.....	951	1	應歷	Ying Li.....	1
		952	2			2
		953	3			3
		954	4			4
		955	5			5
		956	6			6
		957	7			7
		958	8			8
		959	9			9
		960	10			10
		961	11			11
		962	12			12
		963	13			13
		964	14			14
		965	15			15
		966	16			16
		967	17			17
景宗	Ching Tsung	968	1	保寧	Pao Ning.....	1
		969	2			2
		970	3			3
		971	4			4
		972	5			5
		973	6			6
		974	7			7
		975	8			8
		976	9			9
		977	10			10
		978	11	乾亨	Ch'ien Hêng.....	1

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
景宗	Ching Tsung.....	979	12	乾亨	Ch'ien Hêng.....	2
		980	13			3
		981	14			4
		982	15			5
聖宗	Shêng Tsung.....	983	1	統和	T'ung Ho.....	1
		984	2			2
		985	3			3
		986	4			4
		987	5			5
		988	6			6
		989	7			7
		990	8			8
		991	9			9
		992	10			10
		993	11			11
		994	12			12
		995	13			13
		996	14			14
		997	15			15
		998	16			16
		999	17			17
		1000	18			18
		1001	19			19
		1002	20			20
		1003	21			21
		1004	22			22
		1005	23			23
		1006	24			24
		1007	25			25
		1008	26			26
		1009	27			27
		1010	28			28
		1011	29			29
		1012	30	開泰	K'ai T'ai.....	1
		1013	31			2
		1014	32			3
		1015	33			4
		1016	34			5
		1017	35			6
		1018	36			7
		1019	37			8

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
聖宗	Shêng Tsung	1020	38	太平	T'ai P'ing	1
		1021	39			2
		1022	40			3
		1023	41			4
		1024	42			5
		1025	43			6
		1026	44			7
		1027	45			8
		1028	46			9
		1029	47			10
		1030	48			11
興宗	Hsing Tsung	1031	1	景福	Ching Fu	
		1032	2	重熙	Ch'ung Hsi.....	1
		1033	3			2
		1034	4			3
		1035	5			4
		1036	6			5
		1037	7			6
		1038	8			7
		1039	9			8
		1040	10			9
		1041	11			10
		1042	12			11
		1043	13			12
		1044	14			13
		1045	15			14
		1046	16			15
		1047	17			16
		1048	18			17
		1049	19			18
		1050	20			19
		1051	21			20
		1052	22			21
		1053	23			22
		1054	24			23
道宗	Tao Tsung.....	1055	1	清寧	Ch'ing Ning	1
		1056	2			2
		1057	3			3
		1058	4			4
		1059	5			5
		1060	6			6

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
道宗	Tao Tsung	1061	7	清寧	Ch'ing Ning	7
		1062	8			8
		1063	9			9
		1064	10			10
		1065	11			11
		1066	12	咸雍	Hsien Yung.....	1
		1067	13			2
		1068	14			3
		1069	15			4
		1070	16			5
		1071	17			6
		1072	18			7
		1073	19			8
		1074	20	大康	Ta K'ang.....	1
		1075	21			2
		1076	22			3
		1077	23			4
		1078	24			5
		1079	25			6
		1080	26			7
		1081	27			8
		1082	28			9
		1083	29	大安	Ta An.....	1
		1084	30			2
		1085	31			3
		1086	32			4
		1087	33			5
		1088	34			6
		1089	35			7
		1090	36			8
		1091	37			9
		1092	38	壽隆	Shou Lung	1
		1093	39			2
		1094	40			3
		1095	41			4
		1096	42			5
		1097	43			6
		1098	44			7
		1099	45			8
		1100	46			9
天祚	T'ien Cha.....	1101	1	乾統	Ch'ien T'ung	1

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
天祚	T'ien Cha	1102	2	乾統	Ch'ien T'ung.....	2
		1103	3			3
		1104	4			4
		1105	5			5
		1106	6			6
		1107	7			7
		1108	8			8
		1109	9			9
		1110	10	天慶	T'ien Ch'ing	1
		1111	11			2
		1112	12			3
		1113	13			4
		1114	14			5
		1115	15			6
		1116	16			7
		1117	17			8
		1118	18			9
		1119	19	保大	Pao Ta.	

The West Liao Dynasty.

西 遼 紀

廟號 Dynastic Title.		Accession. A.D.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
德宗	Tê Tsung	1125	1	延慶	Yen Ch'ing	
		1126	2	康國	K'ang Kuo.....	1
		1127	3			2
		1128	4			3
		1129	5			4
		1130	6			5
		1131	7			6
		1132	8			7
		1133	9			8
		1134	10			9
		1135	11			10
咸天后	Kan T'ien Hou.....	1136	1	咸清	Hsien Ch'ing	1
		1137	2			2
		1138	3			3
		1139	4			4
		1140	5			5
		1141	6			6
仁宗	Jên Tsung	1142	1	紹興	Shao Hsing	1
		1143	2			2
		1144	3			3
		1145	4			4
		1146	5			5
		1147	6			6
		1148	7			7
		1149	8			8
		1150	9			9
		1151	10			10
		1152	11			11
		1153	12			12
承天	Ch'êng T'ien.....	1154	1	崇福	Ch'ung Fu	
		1155	2			

廟號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
		A.D.				
承天	Ch'êng T'ien	1156	3			
		1157	4			
		1158	5			
		1159	6			
		1160	7			
		1161	8			
		1162	9			
		1163	10			
		1164	11			
		1165	12			
		1166	13			
		1167	14			
末主	Mo Chu	1168		天禧	T'ien Hsi.	

THE KIN DYNASTY.

金 紀

(女 眞 NÜ-CHÊN TARTARS.)

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
太 祖	T'ai Tsu	1115	1	收 國	Shou Kuo.....	1
		1116	2			2
		1117	3			3
		1118	4	天 輔	T'ien Fu.....	1
		1119	5			2
		1120	6			3
		1121	7			4
		1122	8			5
太 宗	T'ai Tsung	1123	1	天 會	T'ien Hui	1
		1124	2			2
		1125	3			3
		1126	4			4
		1127	5			5
		1128	6			6
		1129	7			7
		1130	8			8
		1131	9			9
		1132	10			10
		1133	11			11
		1134	12			12
熙 宗	Hsi Tsung.....	1135	1			13
		1136	2			14
		1137	3			15
		1138	4	天 眷	T'ien Chüan.....	1
		1139	5			2
		1140	6			3
		1141	7	皇 統	Huang T'ung.....	1
		1142	8			2
		1143	9			3
		1144	10			4
		1145	11			5

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
熙宗	Hsi Tsung	1146	12	皇統	Huang T'ung	6
		1147	13			7
		1148	14			8
海陵王	Hai-ling Wang	1149	1	天德	T'ien Tê	1
		1150	2			2
		1151	3			3
		1152	4			4
		1153	5	貞元	Chêng Yüan	1
		1154	6			2
		1155	7			3
		1156	8	正隆	Chêng Lung	1
		1157	9			2
		1158	10			3
		1159	11			4
		1160	12			5
世宗	Shih Tsung	1161	1	大定	Ta Ting	1
		1162	2			2
		1163	3			3
		1164	4			4
		1165	5			5
		1166	6			6
		1167	7			7
		1168	8			8
		1169	9			9
		1170	10			10
		1171	11			11
		1172	12			12
		1173	13			13
		1174	14			14
		1175	15			15
		1176	16			16
		1177	17			17
		1178	18			18
		1179	19			19
		1180	20			20
		1181	21			21
		1182	22			22
		1183	23			23
		1184	24			24
		1185	25			25
		1186	26			26

廟號	DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年號	TITLE OF REIGN.	Year of 年號
		A.D.				
世宗	Shih Tsung	1187	27	大定	Ta Ting	27
		1188	28			28
		1189	29			29
章宗	Chang Tsung	1190	1	明昌	Ming Ch'ang	1
		1191	2			2
		1192	3			3
		1193	4			4
		1194	5			5
		1195	6			6
		1196	7	承安	Ch'êng An	1
		1197	8			2
		1198	9			3
		1199	10			4
		1200	11			5
		1201	12	泰和	T'ai Ho	1
		1202	13			2
		1203	14			3
		1204	15			4
		1205	16			5
		1206	17			6
		1207	18			7
		1208	19			8
衞紹王	Wei-shao Wang	1209	1	大安	Ta An	1
		1210	2			2
		1211	3			3
		1212	4	崇慶	Ch'ung Ch'ing	
宣宗	Hsüan Tsung	1213	1	至寧	Chih Ning	
		1214	2	貞祐	Chêng Yu	1
		1215	3			2
		1216	4			3
		1217	5	興定	Hsing Ting	1
		1218	6			2
		1219	7			3
		1220	8			4
		1221	9			5
		1222	10	元光	Yüan Kuang	1
		1223	11			2
哀宗	Ai Tsung	1224	1	正大	Chêng Ta	1
		1225	2			2
		1226	3			3
		1227	4			4

廟號 Dynastic Title.		Accession.	Year of 廟號	年號 Title of Reign.		Year of 年號
		A.D.				
哀宗	Ai Tsung.....	1228	5	正大	Chêng Ta.....	5
		1229	6			6
		1230	7			7
		1231	8			8
		1232	9	天興	T'ien Hsing.	
		1233	10	開興	K'ai Hsing.	
末帝	Mo Ti.....	1234		盛昌	Shêng Ch'ang.	